

## Pamiri interview transcription- generalizations

### The basics

In the present tense, the verb agrees with the subject.

Uz gal tu win-um  
I now you see-1SG  
I see you now.

In the past simple tense, the verb doesn't get agreement. The agreement is added as a second position clitic.

Uz-umtu biyor win-t  
I-1sg you yesterday see-PST  
I saw you yesterday.

It can also attach to words other than the subject itself.

Pero sol-um uz rusi kheyd  
last year-1SG I Russian read.PST  
I learned (?) Russian last year

### Ellipsis

#### Verb 1: az khu chud (learned)

Object, NVE: works

Muhammade ziv az khu chud-at, Ahmad-e [] nachud  
Mohammad language ? ? ?-whereas(?)Ahmed-3sg didn't  
Mohammad learned language(s), but Mohammad didn't.

NVE: doesn't work

\*Muhammad-e ziv az khu chud-at, Ahmade ziv[] nachud  
Mohammad-3sg language ?? ?-but Ahmed-3sg language didn't  
Mohammad learned language(s), but Mohammad didn't [] the languages.

**NVE (changing the object): works (both specific and non-specific)**

Muhammade ziven az khu chud-at, harfene [] nachud (ziven=languages)

And the non-specific version:

Muhammade ziv az hu chudat, harfene [] nachud (ziv=language)

### Object: works

\*Muhammad-e ziv az khu chud-at, Ahmade[] az khu  
nachud  
Mohammad-3sg language ? ? ?-but Ahmad ? ? didn't.  
Mohammad learned language(s), but Ahmad didn't learn [].

### Verb 2: karz zoxt (borrowed)

#### Object, NVE: works

Uzum biyor kitob karz zokht at Muhammade [] [] nazokht  
I-1sg yesterday book ? ? but Mohammad didn't  
I borrowed (a) book yesterday but Mohammad didn't

(He actually gave me this sentence himself.)

**NVE: works**, but I'm not 100% sure whether he means it means "borrowed" or "got"

Uz-umbiyor kitob karz zokht at Muhammad-e kitob []  
nazokht  
I-1sg yesterday book ? ? but Mohammad-3sg book ?neg

#### Object: works

Uz-umbiyor kitob karz zokht at Muhammade [] karz nazokht  
I-1sg yesterday book ? ? but Mohammad-3sg ? ?neg

### Verb 3: toza chud (cleaned)

#### NVE: works

Uz-umstol toza chud-at, toq-um [] nachud  
I-1sg table clean did-but window-1sg didn't  
I cleaned the table but didn't [] the window.

#### Object, NVE: works

Uzum stol toza chudat, Muhammade [] nachud